CITIZEN®

CITIZEN®

国語・漢字 独立して 使いやすい 英和・和英羅 電卓機能

シチズン電子辞書 MOBIDICT

[ED1700]

取扱説明書(保証書付)

本機をご使用になる前に、この説明書をよくお読みいただき、各機能を十分にご理解の上、正しくお取り扱いくださいますようお願い申し上げます。また、お読みになった後も大切に保管してください。

シチズン·システムズ株式会社

はじめに

リセット操作について

電池を交換した後、または正しく 作動しなくなった場合、必ず製品 裏のリセットスイッチを細い棒の 先などで押してリセット操作をし てください。



○ リセット操作を行わないと、文字が正しく表示されなかったり、異常電流等により、電池が著しく消耗したりする場合があります。電池を再度入れ直したり、交換した後には、必ずこのリセット操作を行ってください。

コントラスト調整機能について

表示画面のコントラストは、8段階に調節できます。見やすい明るさに調節してください。

- 1. 電卓モードにします。
- 2.表示されている画面よりも明るくしたい場合には、<a>◇ を、暗くしたい場合には、<a>◇ を、暗くしたい場合には、<a>◇ を、暗くしたい場合
- 3 (決定/駅/=) を押すと、調整画面が終了します。
 - ※電卓モードのとき、見出し送りキーの操作でコントラストを調整できます。
 - (^) で明るく、(▽) で暗くなります。

- お使いになる前に
 - 32ページ 電池の交換と注意
 - 39ページ ご使用上の注意
 - を必ずお読みの上、正しくお使いください。
- 本取扱説明書では、安全上の注意を喚起するために、必ずお守りいただきたい注意事項に関して、文頭に、下記のマークを付けています。



注意事項を守らない場合には、本機の破損や、データの損失など使用上に重大な支障を起こす可能性があります。

- 表示字体と印刷字体の違いについて
 - *漢字の表記方法は、JIS規格×0208-1997に準拠しています。
 - *本製品には、NECのフォント「Font Avenue」を使用しています。 Font AvenueはNECの登録商標です。
 - *表示される文字は、印刷字体と異なる場合があります。
 - *表示ドットの都合で、簡略化した文字が表示される場合があります。
 - *横線の多い漢字等は、横線を何本か省略している場合があります。
 - *画数の多い複雑な漢字、或いは濁点及び半濁点のひらがな、カタカナ等は、 正確な表示ができませんのでご了承ください。
 - *国語辞書中、JIS漢字で表示できない単語はひらがな或いはカタカナで表記しています。

目次

このたびは「ED1700 旺文社監修版/国語・漢字・英和・和英」をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本機は、旺文社の監修による、「読み方」より検索できる国語辞書及び、「部首」「総画数」「音訓読み」の3つの検索方法ができる漢字辞書と、英和・和英辞書を収録した電子辞書です。

はじめに・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	1
機能と特長・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4
製品仕様、おねがい・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	6
キーとその機能・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	7
文字入力について・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	9
国語辞書 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	12
漢字辞書/部首から・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	15
漢字辞書/総画数から・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	19
漢字辞書/音・訓読みから・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	21
英和辞書 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	23
和英辞書 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	27
電卓機能・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	30
電池の交換と注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	32
ローマ字/かな対応表・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	35
ご使用上のご注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	39
故障かなと思うまえに・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	41
保証について・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	42
修理等について・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	43
無料修理規定・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	44

機能と特長

- ●ローマ字入力で、ひらがな及び英字を直接入力できます。
- ●独立した電卓機能がついています。
- ●大きな文字表示で見やすい画面です。

■ 国語辞書 / 読み方はわかるけど書けない漢字、また意味のわからない単語や熟語を調べるときに使います。「読み方」を入力すると、漢字まじりの正しい表記で表示します。またその単語の意味を表示します。旺文社の監修による見出し語:約52,700語 / 訳語:約52,700語のデータを収録しました。なお、JIS漢

約52,700語/訳語:約52,700語のデータを収録しました。なお、JIS場字で表示できない単語は、ひらがな、あるいはカタカナで表記しています。

■ **漢字辞書** / 読み方はわかるけど書けない漢字、また読み方がわからない漢字を調べるときに使います。

3つの方法で書けない漢字、読めない漢字を探すことができます。

- 部首から
 単漢字を「部首」から検索し、その漢字の「音読み」「訓読み」及び「人名
 読み | を表示します。
- 総画数から 単漢字を「総画数」から検索し、その漢字の「音読み」「訓読み」及び「人 名読み」を表示します。
- **音・訓読みから** 単漢字を「音・訓読み」から検索し、その漢字の「音読み」「訓読み」及び「人名読み」を表示します。
- JIS第1水準及び第2水準:約6,300語/訳語:約25,800語を収録しています。

- ※漢字辞書は単漢字の読み方を調べるときに使います。熟語を調べたり、 漢字の意味を調べる場合は、国語辞書をお使いください。
- **英和辞書** / 意味がわからない英語を調べるときに使います。英語のスペルより検索し、日本語の意味を表示します。 旺文社の監修による見出し語数:約40,500語/訳語:約65,900語のデータを収録しました。 熟語・慣用句も調べることができます。
- 和英辞書/日本語に対応する英語がわからないときに使います。日本語の「読み方」より検索し、相当する英語を表示します。 旺文社の監修による見出し語数:約23,000語/訳語:約30,600語のデータを収録しました。
- 電卓機能 電卓機能を独立させました。数値入力により、そのまま10 桁対応電卓として使えます。
- □ オートパワーオフ機能 / 約3分間、キー操作がない場合、自動的 に電源が切れて、電池のムダな消耗を防ぎます。
- □ レジューム機能/オートパワーオフで電源が切れた場合、そのときの状態(画面表示)を保持しますので、次に ⑩ を押して電源を入れたとき、前回の状態から操作を始めることができます。なお、もう一度 ⑪ を押すと電卓モードになります。
 - ※強制終了した場合は電卓モードからはじまります。
 - ※辞書機能は、株式会社旺文社の監修をもとに編集してあります。
 - ※この「MOBIDICT ED1700」に格納されているデータは著作権法によって保護されており、無断で転載、複製することはできません。

■ 製品仕様

1. 表 示 構 成:32×95ドットマトリクス+4方向アイコン

2. キ - : JIS配列+10キー 計60キー(含む裏面リセット)

3. 使用温度範囲:0℃~40℃

4. 使 用 電 池: CR2032 × 2個

5. 電 池 寿 命:約330時間(連続使用)

6. オートパワーオフ: 約3分

7. サ イ ズ:(閉)約136(W)×89(D)×13.5(H)mm

B. 重 さ:約110g(電池込み)

* 製品仕様は、予告なく変更する場合があります。

* 電池寿命は、ご使用状態により変動することがあります。

※下記の辞書データを収録しております。

・旺文社監修版 国語辞書(見出し語数:約52,700語/訳語:約52,700語)

·旺文社監修版 漢字辞書(JIS第1/第2水準:約6,300語/訳語:約25,800語)

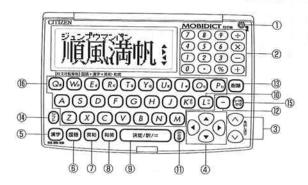
·旺文社監修版 英和辞書(見出し語数:約40,500語/訳語:約65,900語)

・旺文社監修版 和英辞書(見出し語数:約23,000語/訳語:約30,600語)

おねがい

- 1. 本書の内容の一部または全部を無断転載することは固くお断りします。
- 2. 本取扱説明書の内容については充分注意して作成しておりますが、万一ご不明な点やお気づきのことがありましたら「消費者センター」までご連絡ください。
- 3.この取扱説明書の内容は、改良のため予告なく変更する場合があります。

キーの詳しい使い方は、各機能説明の項を参照してください。



① ⑩ 電源キー 非通すと

非通電時に押すと電源が入ります。通電時に押すと電卓モードになります。通電時に約1秒間の長押しをすると、電源が切れます。

電卓モードではオールクリアになります。

② 数字計算キー 数字入力と電卓として使えます。

③ 見出し送りキー

見出し送りキー 「読みと漢字」または「見出し語とその訳語」 を順に(または逆に)表示させます。電卓モード ではコントラスト調整するときに使います。

④ ▲ カーソルキー

カーソルキー (上下)画面に表示しきれない内容を、順に(または逆に)表示させます。

 $\overline{\bullet}$

(左右)画面表示を左右にシフトさせます。入力 した文字の削除、スペース空けに使います。

- ※見出し送りキー、カーソルキーは、約1秒間 の長押しをすると自動スクロールになります。
 - (◀) は削除キーにもなります。

- ⑤ 漢字辞書キー 漢字辞書モードとなります。まず 部首検索モード となり、次に押すと 画数検索モード となり、さらに押すと 音・訓読み検索モード となります。それぞれから検索できます。
- ⑤ 国語辞書キー 国語辞書モードとなります。読み方を入力し、 検索できます。
- ② 英和辞書キー 英和辞書モードとなります。英語のスペルを入力し、検索できます。
- ® 和英辞書キー 和英辞書モードとなります。日本語を入力し、 検索できます。
- ② (※定/阪/=) 決定/訳/=キー 各種機能を実行する場合や答えを表示する場合に使います。
- ⑩ (13) 濁音/半濁音キー かな入力のとき、濁音/半濁音の入力に使います。
- ① (業) 小字キー かな入力のとき、小文字の入力に使います。かなを入力した後に小文字キーを押すと、小文字で表示されます。
- ② 長音キー及びハイフンキー 日本語を伸ばす長音やハイフンの入力に使います。
- ③ 削除キー 入力した文字を削除します。
- ⑤ □-マ字/かなキー シフトキーを押してから、文字入力方法を選ぶときに使います。
- ⑤ 文字入力キー ローマ字入力、かな入力ができます。

文字入力について

「読み」の入力方法は、「ローマ字入力」、「かな入力」のどちらもえらべます。

●入力方法の変更

(学)を押してから(編)キーを押します。

画面に「かな」が点灯し、入力できるようになります。

※もう一度、(*)を押してから(***)キーを押すとローマ字入力にもどります。



●ローマ字入力

ローマ字入力で入力すると、自動的にひらがなに変換され表示されます。

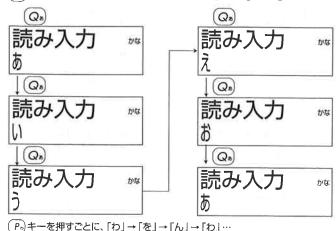
- ※ローマ字の入力は、「ローマ字/かな 対応表(35ページ)」を参考にしてく ださい。
- ※促音(小文字の「つ」は、(X)を使うか、 子音文字を2回続けて押すと入力できます。
- ※長音の場合は(-)を使います。



●かな入力

かな印刷されたキーを押すごとに、入力できる文字がかわります。

 (Q_8) キーを押すごとに、「あ」 \rightarrow 「い」 \rightarrow 「う」 \rightarrow 「え」 \rightarrow 「お」 \rightarrow 「あ」…



小文字を入力するには、選びたいかなまで文字キーを押し、 $(\frac{a}{2})$ キーを押します。

(例)っ

Rsキーを3回押してから、(学)キーを 押します。



同じ行の文字を続けて入力するには、

・ キーで入力する位置まで移動してから文字を入力します。

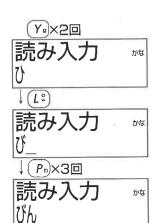
(例)あい

濁音/半濁音を入力するには、濁音/半 濁音を付ける文字を入力してから(L²) キーを押します。

(例)びん

- Y_* キーを2回押してから (L^*) を押し、
- Pっを3回押します。





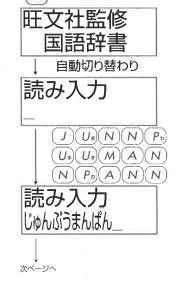
国語辞書

単語、熟語の「読み」を入力すると、漢字かなまじりで大きく表示。 また意味も表記します。

※ここではローマ字による入力で説明してあります。かな入力方法は 10・11ページを参考にしてください。

(例) じゅんぷうまんぱん

- 1. (初期画面)
 - を押して、国語辞書モードにします。
- 2. (入力画面) 自動的に読み入力画面に切り替わり ます。
- 3. 文字入力キーを使って「読み」を入力します。



4. (読み/漢字画面)

(決定/駅/=)を押すと検索します。

入力した読みと共に、漢字かな文字 の見出し語が表示されます。

見出し送りキーへを押せば50音 順に収録されたデータに基づき、表 示された見出し語の前の見出し語が 表示されます。

見出し送りキー(マ)で表示された見 出し語の次の見出し語が表示されま す。

- 5. (決定/訳/=)、またはカーソルキー (▼) で意味を表示します。
 - ▼を押すと画面に出ていない下部 を表示します。
- 6. さらに ▼ を押すと、50音順に収録 されたデータに基づき、表示された 見出し語、その意味、次の見出し語、 その意味の順で表示されます。
- 7. 見出し送りキー (マ) (ヘ)、カーソル キー (▼) を約1秒以上押しつづ けると自動スクロール(早送り)にな ります。



※ 画面に見出し語を表示しきれない場合(5字以上の場合)

1つの見出し語が画面に入りきれな い場合は「▶ |マークが表示されま す。その場合、カーソルキー (▶) で 画面を右にシフトさせます。 戻す場合は (∢)を押します。

※ 続けて他の単語を調べる

「読み/漢字画面」から、続けて他の 単語を調べる場合、そのまま文字入 カキーで入力してください。自動的 に読み入力画面に戻ります。

※ 入力した文字の修正のしかた

誤って入力した文字は ◀ で後ろか ら1文字づつ削除して正しい文字を 入力します。入力している文字をすべ て消したい場合は、関係を押します。

※ 収録辞書データに該当する読み がない場合

データに収録されていない読みが 入力された場合、「該当ナシ」表示後、 自動的に収録されている中で最も 近い見出し語を表示します。

※ データの収録順について

データは「あ」からはじまり50音順

に「わ」まで収録されています。なお、「わ」の次は「あ」に戻ります。

※ 同音異義語の場合

同音異義語の場合、収録中の先頭の単語、熟語が表示されます。お探しの単 語、熟語が異なるときには、見出し語キー(√)あるいは、カーソルキー(▼)で 続けて検索してください。



読み入力 しんてんたいしゃ

決定/訳/=

該当ナシ

自動切り替わり

シンテンドウチ

漢字辞書/部首から

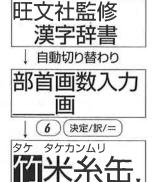
漢字を「部首」から検索すると、該当する漢字を大きく表示。 また「音読み」「訓読み」「人名読み」も表示します。

(例)6画

- 1. (初期画面)
 - ₹プを押して、漢字辞書部首検索 モードにします。
- 2. (入力画面)

自動的に部首画数入力画面に切り替 わります。

3. 数字キーを使って、部首画数を入力 します。 (例: 16の場合は 1 6 の順で押します。)修正には 4 (削 除)をご使用ください。



- 4. (スピ/駅/=)を押すと、該当する部首のリストが表示されます。 (フリガナは部首名称)
- ※ 対象部首が5個以上の場合は「▼」が表示されます。
 画面に該当する部首がない場合は (◆) の順送り、(◆) マの4個毎のページ送りにて隠れている文字を見ることができます。
- 5. 現状指定部首は、反転 (ヌキ文字) 表示しますので (◆) で選択してください。

- 6. 選択の後、(珠定/駅/=)を押すと、該当 する漢字リストが表示されます。
 - ※対象漢字が5個以上の場合は「▼」 が表示されます。

画面に該当する漢字がない場合は (*) かの順送り、(*) の順送り、(*) ののの 4個年のページ送りにて隠れている文字を見ることができます。

- 7. 現状指定漢字は、反転(白ヌキ文字) 表示をしていますので (*) ある いは (*) で選択してください。
- 8. 選択の後、 (寒戸/駅/三) を押すと、音・訓人名、それぞれの読みが表示されます。
 「▼」が表示された場合は、画面に入りきらない表示がありますので

 (本) (マ) にて上下にシフトさせてください。



9. 音・訓・人名読み画面の時に見出し送りキー ◇ を押せば指定された漢字の次の漢字が表示されます。

※ 続けて他の部首を調べる

「部首表示画面」及び「音・訓・人名 読み画面」の時に、数字キーを押すと、 「部首画数入力画面」に戻ります。 (入力した数値データは有効です。)

※ 収録辞書データに該当する画数 の部首がない場合

データに収録されていない画数が 入力された場合、「該当ナシ」表示後、 自動的に収録されている中で最も 近い画数の部首を表示します。

※ 他の漢字辞書にする場合

部首検索モード時に、順動を1回押すと、画数検索モードとなります。 さらにもう1回押すと、音・訓読み検索モードになります。





※入力は「18」。「龠」は17画

※ 部首について

- ●一般に「メ(め)」・「マ(ま)」・「コ(しょうへん)」は目印として引く文字のために設けられていますが、部首として該当する文字がありませんので当品では省いております。また、「臣(しん)」の画数は元々6画ですが、常漢字では7画に数えますので6・7画それぞれに部首を設けています。なお、当製品データに存在しない非JIS漢字にのみに当てはまる部首は一部省略しておりますのでご了承ください。
- ●共通な構成要素として用いる部首【例:「心(こころ)」・「灬(したごころ)」・「↑(りっしんべん)」】に所属する漢字はそれぞれどの部首からでも検索することが出来ます。
- ●本製品は、ひとつの漢字に対して、ひとつの部首で対応しています。部首 検索で指定された部首が正しくない場合、お探しの漢字が表示されません。 正しい部首を確認された上で検索してください。

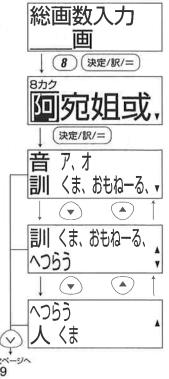
漢字を「総画数」から検索すると、該当する漢字を大きく表示。 また「音読み」「訓読み」「人名読み」も表示します。

(例)8画

1. 総画数(入力画面)

- (無学)を押して、漢字辞書部首検索モードにした後、さらにもう1回(無学)を押して、総画数入力画面にします。
- 数字キーを使って総画数を入力します。(例:16の場合は(1)(6)の順で押します。)
- 3. (※定/駅/=)を押すと、漢字リストが総 画数と共に表示されます。
 - ※対象漢字が5個以上の場合は「▼」 が表示されます。

画面に該当する漢字がない場合は ◆ ◆ の順送り、◆ ◆ の の 4 個毎のページ送りにて隠れている文字を見ることができます。



4. 選択の後、(染定/取/=) を押すと、音・訓・人名のそれぞれの読みが表示されます。「▼」が表示された場合は、面に入りきれない表示がありますので(▲) (▼)にて上下にシフトさせてください。



前ページから

5. 音・訓・人名読み画面の時に見出し 送りキー √ を押せば指定された漢 字の次の漢字が表示されます。

※ 続けて他の漢字を調べる。

途中で数字計算キーを押すと「総画数入力画面」に戻ります。 (入力した数値データは有効です)

※ 収録辞書データに該当する画数 がない場合

データに収録されていない画数が入力された場合、「該当ナシ」表示後、自動的に収録されている中で最も近い画数の漢字を表示します。

総画数入力

3 (1) (決定/訳/=

該当ナシ

30カク **黒黒 編集**

※入力例「31」。「驫」は30画

※他の漢字辞書にする場合

画数検索モード時に、(乗手)を1回押すと、音・訓読み検索モードになります。 さらにもう1回押すと、部首検索モードになります。 漢字を「音・訓読み」及び「人名読み」から検索すると、該当する漢字を大きく表示。 また「音読み」「訓読み」「人名読み」も表示します。

(例)まい

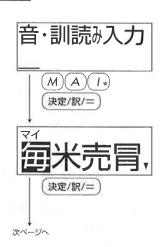
1.(入力画面)

無字を押して、漢字辞書部首検索モードにした後、さらに2回 無字を押して、音・訓読み入力画面にします。

- 2.文字入力キーを使って漢字の「音読み」 または「訓読み」を入力します。
- ③、(決定/原/=) を押すと、該当する漢字 リストが「読み」と共に表示されます。
 ※対象漢字が5個以上の場合は「▼」 が表示されます。

画面に該当する漢字がない場合は (◆) を の順送り、(◆) の順送り、(◆) の の 4個毎のページ送りにて隠れている文字を見ることができます。

4. 現状指定漢字は反転(白ヌキ文字) 表示をしていますので (◆) (◆) ある いは (◆) で選択してください。



- 5. 選択の後、(**æ/8/=) を押すと、音・訓・人名のそれぞれの読みが表示されます。「▼」が表示された場合は、画面に入りきれない表示がありますので・ (**) にて上下にシフトさせてください。
- 6. 音・訓・人名読み画面の時に見出し 送りキー√を押せば指定された漢 字の次の漢字が表示されます。

※ 続けて他の漢字を調べる。

途中で文字入力キーを押すと「音・ 訓読み入力画面」に戻ります。

※ 収録辞書データに該当する画数 がない場合

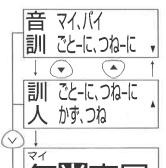
データに収録されていない画数が入力された場合、「該当ナシ」表示後、 自動的に収録されている中で最も近い画数の漢字を表示します。

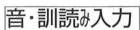
※ データの収録順について

データは「あ」からはじまり50音順 に「わ」まで収録されています。なお、 「わ」の次は「あ」に戻ります。

※ 他の漢字辞書にする場合

音・訓読み検索モード時に、(***)を1回押すと、部首検索モードになります。 さらにもう1回押すと、画数検索モードになります。





A (/ *) () (決定/訳/=

該当ナシ

アイダ

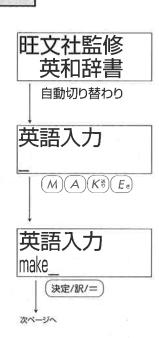
※入力例「あいう」。

英和辞書

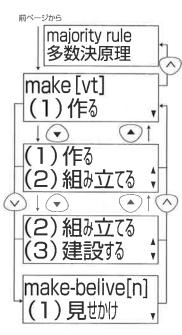
単英語、或いは英熟語を入力すると、その意味を表示します。

(例) make

- 1. (初期画面)
 - (英和)を押して、英和辞書モードにします。
- 2. (入力画面) 自動的にアルファベット入力画面に 切り替わります。
- 3. 文字入力キーを使ってアルファベットを入力します。
- 4. (映定/fg/=)を押すと、見出し語と共に 品詞(の略語)と訳語が表示されます。



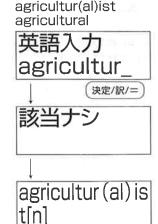
- 5.見出し語やすべての訳語が画面に 入りきらない場合、「▼」マークが表示されます。その場合、▼を押して、 隠れている内容を見ることができます。
- 6. 見出し語は、アルファベット順に収録 されています。「見出し語画面」とき に ◆または ◆ で前後にある見出 し語と訳語を検索することができます。
- 7. 見出し語の最後の訳語表示のとき◆ を押せば、次の見出し語を見ることができます。



※ アルファベットの入力のしかた

- ●アルファベットの入力は、32文字まで可能です。
- ●文字は全て小文字で入力されます。
- ●ハイフンの入力は (一) を使います。 スペースを入れる場合は (▶) を使います。ハイフンとスペースは1文字目に入力することはできません。
- ●誤って入力した文字は (◆) で1文字づつ削除して正しい文字を入力してください。(例)
- ●当辞書ではデータ及びキー配列 の都合上、記号を含む単語を直接 入力できない場合があります。括 弧()等の記号が付加された見 出し語の順番は、右記のようにそ の記号までの文字をアルファベッ ト順にあてはめて収録しております。

この様な単語を調べる際には、記号の前までをキー入力した後、見出し送 ◆ りキー ◆ あるいはカーソルキーで検索してください。



agrements

※ 続けて他の単語を調べる

「見出し語/訳語画面」から、続けて他の単語をひく場合、そのままアルファベットを入力してください。

新しい「入力画面」より検索を続けることができます。 (入力した文字データは有効です。)

※ 品詞の種類と略語

[n]名詞 [aux]助動詞 [int]間投詞 [pron]代名詞 [vi]自動詞 [art]冠詞 [a]形容詞[vt]他動詞 [ad]副詞 [v]動詞 [prep]前置詞 [conj]接続詞

※ 収録辞書データに該当する単語がない場合

データに収録されていない単語が入力された場合、「該当ナシ」表示後、 自動的に収録されている中で最も近い見出し語を表示します。

※ データの収録順について

データは「A」からはじまり50音順に「Z」まで収録されています。なお、「Z」の次は「A」に戻ります。

※ 同スペル異義語の場合

同スペル異義語の場合、収録語の先 頭の単語、熟語が表示されます。お 探しの単語が異なるときには、見出 し送りキー ◇ あるいはカーソルキ ー (▼) で続けて検索してください。



※入力例「ab」。

和英辞書

日本語を入力すると、対応する英語、英熟語を表示します。

(例)とる

- 1.(初期画面)
 - (和美) を押して、和英辞書モードにします。
- 2. (入力画面)

自動的に日本語入力画面に切り替わります。

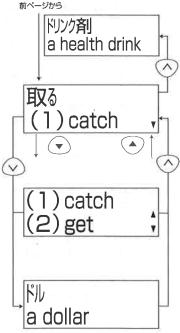
- 3. 文字入力キーを使って読みを入力します。
- 4. (東定/原/=) を押すと、漢字まじりの見 出し語を表示。また、下段には英文 の訳語が表示されます。



- 5.見出し語やすべての訳語が画面に 入りきらない場合、「▼」マークが表示されます。その場合、を押して、 隠れている内容を見ることができます。
- 6. 見出し語は、50音順に収録されて います。

「見出し語/訳語画面」のときに

- ひとつの見出し語の最後の訳語表示のとき ▼を押せば、次の見出し語を見ることができます。



※ 読みの入力のしかたは国語辞書と同じです。(12ページ参照)

- ●読みはかなで、24文字まで入力できます。
- ●のばす(一)場合は(-)を使います。「一」は1文字目に入力することはで きません。
- ●誤って入力した文字は(◄)で1文字づつ削除して正しい文字を入力します。

※ 続けて他の単語を調べる

「見出し語/訳語画面」から、続けて他の単語をひく場合、そのまま読みを入 力してください。新しい「入力画面」により、検索を続けることができます。(入 力した文字データは有効です。)

※ 収録辞書データに該当する単語 がない場合

データに収録されていない単語が入 力された場合、「該当ナシ」表示後、 自動的に収録されている中で最も近 い見出し語を表示します。

※ データの収録順について

データは「あ」からはじまる50音順 に「わ」まで収録されています。なお、 「わ」の次は「あ」に戻ります。

※ 同音異義語の場合

同音異義語の場合、収録語の先頭の

アイエスオー ISO (Internationa • ※入力例「あいう」。

日本語入力

A)(10)(U2)

該当ナシ

決定/訳/=

単語、熟語が表示されます。お探しの単語が異なるときには、見出し送りキー(V) あるいはカーソルキー (▼)で続けて検索してください。

1. 電源ONの時は、(i)を1回、電源OFF の時は(①)を2回押せば、電卓モー ドとなります。(※お客様のご使用状 況により異なりますので5ページの レジューム機能を参照してください。)

CITIZEN 雷卓

自動切り替わり

2. (入力画面)

霞卓機能

入力画面になった後、数字計算キー を使って、入力してください。 使用方法は通常の電点と同じです。



各キーの説明

削除丰一

入力した後に(◄) キーを1回押した時は最後に入力した数値のみ削除し ます。

例:123×456=56088 操作 1 2 3 × 4 5 5 (4) 6 (決定/积/=)表示:56088. 入力ミス 訂正

- (1) オールクリアキー:すべての内容をクリアします。
- (÷) (×) (+) (決定/IR/=) **演算命令キー:**数式通りに押してください。
- (0)(1)(2)(3)(4)(5)(6)(7)(8)(9)数字キー:数字入力に使います。
- ・ 小数点キー:入力する数値の小数点の位置で押します。小数桁だけの入力 の場合には、小数点の前にのを押す必要はありません。

例:0.123

操作 (1)(2)(3) 表示:0,123

(%) パーセントキー:パーセント計算に用います。

計算のしかた

- ① (1) を押して電卓モードにしてください。
- ② キー操作は計算通りに押してください。
- ③ (÷)(×)(-)(+)を押し間違えた時は、正しいキーを押し直してください。

例:12×34=408

操作(1)(2)(÷)(X)(3)(4)(決定/R/=)表示:408. 誤操作 正しいキーの押し直し

■ 計算例

●加減質

計算例 3+6-0.5=8.5

(3)(+)(6)(-)(·)(5)(RR/R/=

表示:8.5 8-9-3+2=-2

8 (-)(9)(-)(3)(+)(2)(she/lit/= 表示:一2

●混合計算

計算例 6x8÷4+13-6=19

(6)(X)(8)(÷)(4)(+)(1)(3)(-) 6 (決定/原/=) 表示:19

●定数パーセント計算

150012%? 150×12%=18 (T)(5)(0)(X)(T)(2)(%)表示:18 150026%? 150×26%=39 (1)(5)(0)(X)(2)(6)(%)表示:39

114は150の?% 114÷150=76% (1)(1)(4)(÷)(1)(5)(0)(%)表示:76

96は150の2% 96÷150=64% (9)(6)(÷)(1)(5)(0)(%)表示:64

●乗除算

計算例

1.4×7=9.8

(1)(*)(4)(X)(7)(映定/R/=)表示:9.8

258÷32=8.0625

(2)(5)(8)(÷)(3)(2)(東度/R/≈)

表示:8.0625

●混合計算

計算例

1月別 250の35%は 250×35 =87.5

(2)(5)(0)(×)(3)(5)(%)表示:87.5

124480?% $\frac{12}{48} \times 100 = 25$

(1)(2)(÷)(4)(8)(%)表示:25

●割増し・割引き計算

計算例

250の30%割増しは? 250+(250×30%)=325

(2)(5)(0)(+)(3)(0)(%)表示:325 250の30%割引は?

250-(250×30%)=175

(2)(5)(0)(-)(3)(0)(%)表示:175

電池の交換と注意

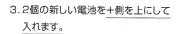
電池の交換について

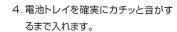
- ◎ 電池交換の表示が出たら交換してください。下記の要領に従って新しい電 池と交換してください。
- ◎ 使用電池は、リチウム電池CR2032×2個です。

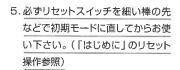
電池交換 して下さい

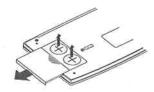
電池交換の順序

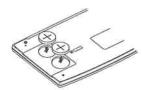
- 1. 雷源を切ります。
- 2. フタを左にスライドさせて取りはず してください。













注意 電池について

下記のことを必ず守ってください。 電池の使い方を間違えますと、液もれや破損などの恐れがあり、本機の故障やけがの原因となります。

(()は禁止事項を示す記号です。)

- ◎ 電池は、幼児の手の届かないところ に保管してください。万一、飲み込ん だ場合には、ただちに医師にご相談 ください。
- ◎ 電池はショート、分解、加熱、加圧、火の中に入れることはしないでください。 液もれ、発熱、破裂などの原因となります。



- ◎ 万一、もれた液体が皮膚や衣服に付着した場合はきれいな水で洗い流し、目に入った時はきれいな水で洗い流した後、ただちに医師の治療を受けてください。
- ◎ 指定した電池をお使いください。本機には充電式の電池は使用出来ません。
- ◎ 電池のプラス(+)とマイナス(-)は正しく入れてください。

- ◎ 電池を取り替えるときは、2個(同じブランド、同じ種類)を一度に、新しい電池に取り替えてください。
- ◎ 電源を入れたまま、電池の交換をしないでください。
- ◎ 本機を長い間使わないときは、電池を取り出しておいてください。
- ◎ 電池残量が少ないままでご使用になりますと誤動作、誤表示を起こすこともあります。新しい電池に交換してからご使用ください。
- ◎ 本機に内蔵の電池は、工場出荷時よりつけられていますモニター用電池ですので、電池寿命が製品仕様の表示より短い場合があります。
- ◎ ご使用済みの電池は、環境保護のため正しく処分してください。

ローマ字/かな対応表

+4=	あ	U	う	え	お
あ行	Α	1	U	Е	0
4.4-	か	き	<	け	こ
か行	KA	KI	KU	KE	KO
10/-	が	ぎ	Ć.	げ	ご
が行	GA	GI	GU	GE	GO
	さ	U	व	t	そ
さ行	SA	SI	SU	SE	SO
		SHI			
1.18	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
ざ行	ZA	ZI	ZU	ZE	ZO
		JI			
	た	ち	つ	て	٢
た行	TA	TI	TU	TE	TO
		CHI			
+24=	だ	ぢ	ブ	で	تع
だ行	DA	DI	DU	DE	DO
な行	な	(C	ぬ	ね	の
/ው1 J	NA	NI	NU	NE	NO
The state of	は	v	131	^	ほ
は行	HA	HI	HU	HE	НО
			FU		
ば行	ば	び	iΣι	ベ	ぼ
1917	BA	BI	BU	BE	во
	ぱ	ぴ	151	~	ぽ
ぱ行	PA	PI	PU	PE	PO

ま行	ま	み	む	め	ŧ
	MA	MI	MU	ME	MO
	ゃ		b	いえ	よ
や行	YA		YU	YE	YO
	5	b	る	n	3
5行	RA	RI	RU	RE	RO
	LA	LI	LU	LE	LO
わ行	わ		う		を
1213	WA		WU		- WO
	6			bo ykile	
h	NN				
	あ	い	ð	え	お
あ行	XA	ΧI	XU	XE	XO
	シフトA	シフトー	シフト U	シフト E	シフトロ
	. 10		Þ		よ
や行	XYA		XYU		XYO
7713	YシフトA		YシフトU		YシフトO
	シフトYA		シフト YU		シフト YO
ъ	b				
	XWA				
	WシフトA				
	XTU	XTSU	TシフトU	TSシフトU	LTU
2	シフト TU	シフト TSU			
	子音+子音			-	

+	きゃ	きい	きゅ	きぇ	きょ
きゃ行	KYA	KYI	KYU	KYE	KYO
٠, , , , , ,	ぎゃ	ぎい	ぎゅ	ぎぇ	ぎょ
ぎゃ行	GYA	GYI	GYU	GYE	GYO
くあ行	くあ	<u< td=""><td></td><td>くえ</td><td>くお</td></u<>		くえ	くお
₹001J	QA	QI		QE	QO
ぐゎ行	ぐぁ	ぐい	ぐぅ	ぐえ	ぐぉ
(1013	GWA	GWI	GWU	GWE	GWO
しゃ行	しゃ		しゅ	しえ	しょ
0113	SHA		SHU	SHE	SHO
	じゃ	じい	じゅ	じえ	じょ
じゃ行	ZYA	ZYI	ZYU	ZYE	ZYO
	JA		JU	JE	JO
	JYA	JYI	JYU	JYE	JYO
	ちゃ	ちぃ	ちゅ	ちぇ	ちょ
ちゃ行	TYA	TYI	TYU	TYE	TYO
2411	CYA	CYI	CYU	CYE	CYO
	CHA		CHU	CHE	CHO
ぢゃ行	ぢゃ	ぢぃ	ぢゅ	ぢぇ	ぢょ
り押打	DYA	DYI	DYU	DYE	DYO
てゃ行	てや	てい	てゆ	てえ	てょ
C 1913	THA	THI	THU	THE	THO
でゃ行	でゃ	でい	でゅ	でぇ	でょ
CPIJ	DHA	DHI	DHU	DHE	DHO

උස			ද්ව		
<u>_</u> 6	at the state of	_	TWU	III H	
			ළ ිබ		
ද්ව			DWU		
にや行	にゃ	にい	にゆ	にえ	によ
101913	NYA	NYI	NYU	NYE	NYO
ひゃ行	U+0	ひい	₩ 0	ひえ	ひょ
01913	HYA	HYI	HYU	HYE	HYO
びゃ行	びゃ	びい	びゅ	びえ	びょ
0 1911	BYA	BYI	BYU	BYE	BYO
7 % u_ 4=	ぴゃ	ぴい	ぴゅ	ぴぇ	ぴょ
ぴゃ行	PYA	PYI	PYU	PYE	PYO
ふぁ行	ふぁ	เวิเบา		ふえ	小子
ר ומויכו	FA	FI		FE	FO
ふや行	13140	ふい	ı देशक	ふえ	汤走
DIFFICE	FYA	FYI	FYU	FYE	FYO
7, 4=	स्ट	みい	みゅ	みえ	みよ
みゃ行	MYA	MYI	MYU	MYE	MYO
b 4=	りゃ	りい	りゅ	りえ	りょ
りゃ行	RYA	RYI	RYU	RYE	RYO
ぶぁ行	ぶぁ	13TC1	ぶう	ぶえ	ाँ ह
131801丁	VA	VI	VU	VE	VO
7" 4-	क्राँहा	เว๊เเเ	ßip	ぶえ	活法
ぶゃ行	VYA	VYI	VYU	VYE	VYO



下記の事項に十分ご注意ください。故障、変形等の原因となります。(へは禁止事項を示す記号です。)

次のような場所での使用や保管、放置をしない

- * 直接日光のあたる場所や自動車内・暖房器具のそばなど温度が非常に高い ところ(特に夏期直射日光下でしめきった車のシートやダッシュボード上など)
- * ホコリの多い場所
- * 風呂場など水滴、湿けの多いところ
- * 磁石やスピーカー、テレビのすぐそばなど磁気を帯びたところ



上に重いものを置かない

表示部画面を強く押したり、本などの重 いものを載せないでください。



曲げたり、ひねったり、落としたり、強い衝撃を与えたりしない

特に、ズボンの後ポケットには入れないでください。





キーを、先のとがった硬いもので操作したり、必要以上に強く押さない



飲物等をこぼさない

コーヒー、ジュース等を飲みながら操作 するときは、ご注意ください。



改造したり、ご自分での修理はしない



合成皮革製品、ゴム製品等と密着させて長期間の使用や保管、放置をしない

化学変化等により双方が融けてくっついたり、変色したりして本機表面を傷めることがあります。



電源を入れたまま、電池の交換をしないでください。

電池交換後は、必ず「リセット」操作をしてください。(1ページ参照)

■ お手入れのしかた

きれいな柔らかい布などで軽く拭いてください。 シンナー・ペンジン・アルコール等の揮発性の液 体やぬれた布は、使用しないでください。変質、変 色等で表面の仕上げを傷めることがあります。



* 寒いとき暖房をつけた直後など、表示部表面に露(水滴)がつく場合があります。 乾いたきれいな柔らかい布などで軽く拭きとってから使用してください。

故障かなと思う前に

電子辞書の具合がわるいときは、この表でチェックしてみましょう。それでも正常に動作しないときは、弊社「消費者センター」にご相談ください。

症状	原因	直しかた
表示が出ない	電池が正しく入って いない	(+)側を上にして、電池を正 しくセットします。 (32ページ参照)
文字が正しく表示 されない	電池が消耗している	新しい電池と交換してくだ さい。(32ページ参照)
正常に動作しない	電池を交換した後 に、リセット操作を していない	<u>リセット操作を</u> 行ってくだ さい。(1ページ参照)
表示文字が出ない、 見えにくい	コントラストの調節 が適切でない	コントラスト調整を行って ください。(1ページ参照)
画面が暗い 表示文字が尾を引く 検索中に表示文字が 薄くなる	電池が消耗している	新しい電池と交換してくだ さい。(32ページ参照)
電池の消耗が異常にはやい 動作が不安定で表示に時間がかかる	電池を交換した後の リセットが正しく行わ れていない等	<u>リセット操作を</u> 行ってくだ さい。1 ページ参照)
動作停止		-, -

保証について

- 1. この製品には保証書がついています。保証書は販売店にて所定事項を記入 してお渡しします。必ずお受け取りください。所定事項の記入および記載内 容をお確かめのうえ、大切に保管してください。
- 2. 保証期間はお買上げの日より1年間です。保証期間中でも有料になることがありますので、内容をよくお読みください。
- 3. 本機のソフトウエアの記述内容を使用したことによる金銭上の損害、逸失利 益および第三者からのいかなる請求につきましても弊社は一切その責任を 負えません。
- 4. 権利者の許諾を得ることなく、本機のソフトウエアおよび取扱説明書の内容 一部または全部を複製、および賃貸に使用することは、著作権法上禁止され ております。
- 5. 取扱説明書に記載されている正常な使用状態で本機に故障が生じた場合、 弊社は本機の保証書に定められた条件に従って修理をいたします。ただし、 本機の故障、誤操作等によりデータ等が正常に呼び出せない事によって発生 した損害等につきましては、弊社は一切その責任を負えませんので、予めご 了承ください。

修理等について

- 1. 本機の具合が悪いときは、この説明書をもう1度お読みになってお調べください。それでも具合が悪いときは、お買上げ店または弊社「消費者センター」にご相談ください。ご相談の時はお買上げ日、型番、故障内容をできるだけ詳しくお知らせください。
 - *修理は故障内容の詳しいメモ等を添えて、お買上げ店へ製品と保証書をご持参、または弊社にご郵送(またはご持参)の上、お申付けください。
 - *弊社へ郵送される場合の郵便料金及び諸経費等、または持参及びお持ち帰りの交通費等はお客様のご負担となりますので予めご了承ください。郵送の場合は適切な梱包の上、紛失等を防ぐため簡易書留のご利用をお薦めします。
- 保証期間中の修理について 保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。
- 3. 保証期間経過後の修理について お買上げ日、製品名、型番、故障内容等できるだけ詳しくお知らせください。 修理によって機能等が維持出来る場合は、ご希望により有料にて修理させて いただきます。また、修理によって機能等が維持できない場合は、修理をお 断りする場合があります。

商品に関するご相談、お問い合わせは、 弊社消費者センターでお受けいたします。

受付時間:10~12時/13~16時

月~金(祝祭日、年末年始を除く)



0120-88-6295

フリーコール

通話料金は無料です。



無料修理規定

- 1 保証期間はお買上げの日より1年間です。
- 2.正常な使用状態(取扱説明書の注意に従った使用状態)で保証期間内に故障した場合には、お買い上げの 販売店、または撃社が無料で修理させていただきます。
- 3、保証期間内に故障して無料修理をお受けになられる場合には、お質上げの販売店へ製品と、この保証書を ご持参または弊社「消費者センター」にご郵送(またはご持参)の上、お申し付けください。
- 4 弊社へご持参及びお持ち帰りの交通費等、またはご郵送される場合の郵便料金及び諸経費等はお客様の ご負担となりますので予めご了承ください。
 - *ご郵送の場合には、適切な梱包の上、紛失等を防ぐため簡易書留のご利用をお薦めします。
- 5、ご贈答、ご転居等で、この保証書に記入してあるお買上げ販売店に修理がご依頼になれない場合は、弊社 「消費者センター」に製品と、この保証書をご範決(またはご特参)ください。
- 6 保証期間内でも次の場合は有料とさせていただきます。
 - (1) この保証書のご提示がない場合、お買上げの年月日・お客様名・お買上げ販売店名の記入がない場合 及びこの保証書の字句を書替えられた場合
 - (2) 他の機器から受けた障害、または不当な修理や改造による故障および損傷
 - (3) お買上げ後の輸送、落下、電池の液漏れ(含付属サービス電池)などによる故障及び損傷
 - (4) お取扱い上の不注意(表示画面ガラス割れ等)による故障及び損傷
 - (5) 火災、地震、風水害、落雷等の天変地異、公害、異常電圧等による故障及び損傷
 - (6) 一般家庭以外での使用(例えば業務用)での故障及び損傷
 - (7) 付属品(電池等)の消耗、液漏れ等による故障及び損傷
 - (8) ご使用中に生じたキズ、汚れ、磨耗などによる外観上の損傷
 - (9) ジュース、コーヒー等、液体の水濡れによる故障及び損傷
- 7 ,保証期間内、お客様に迅速なサービスをお届けするために、修理のほか必要に応じて同一機種または、同 等品と交換させていただくごとがあります。
- 8 この保証書は、日本国内においてのみ有効です。
- 9 。この保証書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。
 - *この保証書は本書に明記した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって この保証書でお客様の法律上の権利を制限できるものではありません。
 - *日本国内で購入され、保証期間内に海外からの無料修理をお受けになられる場合にも、この保証書を添付の上、修理をお申し付けください。この保証書のご提示がない場合は有料となりますので予めご了承ください。
 - *保証期間経過後の修理などについてのご不明な点がありましたら、お買上げの販売店、または弊社 「消費者センター」にお問い合わせください。

保証書

This warranty is valid only in japan.

持込修理

品	名	電子辞書		形式	ED1700			
保言	正期間	対象部分	本体		お買上け	の日から	1年	
お買	上げ日	平成	年		月	日		
お客様	住 所電話番号							
	お名前							様
販売店	-					T		

リチズン・システムズ株式会社 〒188-8511東京都西東京市田無町6-1-12 20424-68-4607

MED1700A068007G